

1928

برنجی جلد

0534
tehran
T.L.

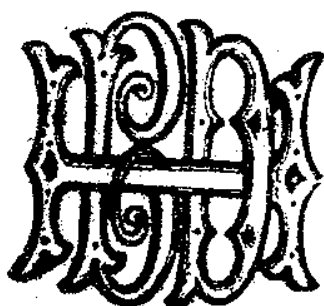
خانہ بیلسی مجموعہ

خانہ بیلسی درنکی عمومی مرکزی طرفندہ نشر اولونور

مدیری :

ضیاء الدین فخری

خلق بیلسی درنکی کاتب عمومی



آنقره

1928



BATIL İTİKATLAR



خلق بیلکیمسك محتویات اعتباریله زنکین اولان بر قسمی ده اعتقادلردر . بونلر ، خلقك فکری ، دینی ، بدیی ، اخلاق ... هر درلو تلقیلرینه معکس اولمیشدر . آوروپا فولکلور یستلری ، اعتقادلره صوڪ درجه اهمیت ویریورلر . صوڪ کونلرده آلمان خلق بیلکیجلرندن هوفمان قره بهرك « Handvvörterbuch des deutschen aberglaubens » آدلی اثری فورمه حالنده لایپزیکده « vvalter de gruyter et co . » طرفندن نشر ایدلمکدهدر . بزده بوساحه چوق زنکیندر وهیچ ایشلممه مشدر . ملی تعلیم و تربیه اعضاسندن ودرنکمزك قیمتلی رکنلرندن علی حیدر بك افندی ، وقتيله طوپلامش اولدقلری و بررجه حالنده تثبیت ایلدکلری باطل « اعتقاد » لردن بر قسمی مجموعه مزده نشر ایدلمك اوزره بزه ویردیلر . بونوع مالزمه نشر ایدلدکدن صوڪرا هیئت عمومیه سی بالآخره موضوع موضوع بر ترتیب آلتنه آلنیرسه خلق فلسفه سنك وروحیاتنك اساسلرینی ایضاحه خادم عناصر بولنش اولاجقدر .

H . B . D

قولاغنده بنی اولان کعبه یه کیدمر * پارماغنده بن اولان کوزهل یمك پیشیر .
صباحلین اویانان ائی آدمه راست کلیرسه ایشی ائی کیدمر ، فنا آدمه راست کلیرسه فنا کیدمر .
آئی ایلک دفعه قفس آرقه سنندن کورهن آدمك او آئی فنا کیدمر .
جمعه کونی دیکیش دیکه نك قسمتی باغلانیر * آجیق شمسیه چوریلنجه فیرطنه اولور .
یکی بر ایشه باشلانیدی زمان آلی چابوق بری کلیرسه او ایش چابوق بیتر .
أوده اذان او قونورسه جنازه چیقارمش * آئی غازیلر شرقیسی سویله نیرسه آیریلق اولورمش .
چوجوق باجاغنك آراسندن باقارسه أوه مسافر کلیرمش .
مانغالده آتش آیاغه قالقارسه أوه مسافر کلیرمش .
بوش بشیک صاللانیرسه چوجوغك قارنی آغیرمش .
کوزدن او یمك آیریلغه دلالت ایدمر * دیرسکدن او یمك حجه کیده جکنه علامتدر .
لیلکی اوچارکن کورهن وکندی آیاقده بولونان کیمسه چوق کزرمش .
یولجینك آرقه سنندن صو دو کولورسه چابوق کلیرمش * صو او یونی آیریلقدر .
ارکك فسی کیه نك صاچی دو کولور * چوجوق امکله رسه مسافر کلیرمش .
کوز قاپاغی اینجه اولان ذکی اولورمش * کوزك رنگلی قسمنده بن اولورسه ذکی اولور .
کوز قاپاقلرینی اوست اوسته یدی دفعه قاپامق جنلری حرصلانیدرر .
چقور کوزلی خائن اولور * سفرده یاریم براقیلان اکمك انسانی کیجه قورقوتور .

سفرەدە لقمەنك برطرفه صیچراماسی آچ مسافرك كەجكە علامتدر .
 بويى چوق اوزايان چوجوغك باشە اكەك كورە كنى وورونجه آرتق اوزاماز .
 بر آدم غير اختیاری و آنى اولارق تیتەرسە عزرائیل یوقلارمش .
 ایلک چارشاف کیهنك چارشافی سیاه اولمار * كوزى بویوك اولان آچ كوزلیدر .
 بورنى بویوك اولانلر نانکوردر * چوجوغك قورقولنى کسلیرسە چابوق یورور .
 دوز قاشلر ذکایه دلالت ایدەر .
 سیاحتدە بر آدمك قارشیدسە طاوشان چیقارسە اوغور دکلدر، قورد چیقارسە اوغوردر .
 انسانك اوزرنده اورومجك کزەرسە مسافر کلیر * سیاه قارغە اوترسە مکتوب کلیر .
 بايقوش اوتەك فنادر * قرە اورومجك کورمك کدرە علامتدر .
 کوپەك اولوماسی اوغورسزلقدر * خروس وقتسز اوترسە هوا دە کیشیر .
 امتحان قابوسنە ایکنە صوقولورسە چوجوق چابوق چیقارمش .
 قاوغا آنندە طیرناق بر برینە سورتولورسە قاوغا شدت پیدا ایدەرمش .
 لیلک کلدیکی زمان قیرمزی پارچه کتیررسە اوسنە چوق یانغین اولورمش، بیاض پارچه کتیررسە
 اوسنە کلین چوق اولورمش .
 دوست باشە ، دشمن آیاغە باقارمش .
 صاجایاق مانغالدە یاتیق دورورسە عائله رئیسەسنک ایچنە صیقینتی کلیرمش .
 مسافرك آیاق قابیسنە طوز قونورسە چابوق کیدەر .
 بر اوم بر مسافر کلیر و چوجوغە نظری دە کەجکندن شبه ایدیورسە آیاق قابیسندن بر پارچه کسلیر .
 آیاق قابی اوست اوستە بینهرسە سوقاغە کیدییر .
 آیاق قابیلر ترس چوریلیرسە انسان چابوق ئولورمش .
 انسانك آیاغنك آلتی قاشینیرسە یکی آیاق قابی کیرمش .
 بر مجلسدە آیاغە ویا آیاق قابی یە دائر بحث آچیلیرسە دشمن آکارمش .
 آیاغنك باش پارماغی بویوك اولان طالعی اولورمش * طابانی دوز اولان اوغورسز اولور .
 رؤیادە آیاق قابی کیلیرسە صیقینتی اولورمش * آووج قاشینیرسە پاره کلیر .
 الی بویوك اولان طالعی اولور * الی اوزون اولان خرسز اولورمش .
 کدی ألتی قولاغنك آرقەسنە کوتوریرسە مسافر کلیرمش .
 کیجه اینایه باقان دلی اولور .
 کیجه آنەسنی بابام کلیر دیه آلداتان چوجوقلرە آنەسنی حرصلی کلیر دیه داریلیر .

- يازين ايلك دفعه بياض كلهك كورمك ايلكده ، سياه كورمك فنالنه دلالت ايدەر .
 خسته رۇياسنده آينا كورورسه اوله جكنه دلالتدر .
 قولاغنك آرقه سنى كورن جنتلك اولورمش * قولاق چينلاماسى خاطر لائمه دلالت ايدەر .
 برانسانك صاغ قولاغى قيزاريرسه ايلككى سويله ديككلىنه ، صول قولاغى قيزاريرسه فنالغنى
 سويله دككلىنه دلالت ايدەر .
 قولاغى اوزون اولانك عمرى اوزون اولور * قولاغى بويوك اولان طالعى اولور .
 قولاغى كوچوك اولانك نشانلىسى كوزل اولورمش * مائى كوز نظر ايدەر .
 كوز دالارسه مسافير كلير * كوزينك ياننده ات بى اولان حساس اولور .
 صاغ كوز سيري سره سوينير * يشيل كوزلير خائن اولور .
 كوزينك بياضى فضله اولان خائن اولور .
 طرناغنده بياض اولان يكي البسه كير * پارمقلى آرقه يه بويوكولن كيمسه معرفتلى اولورمش .
 چهارشنبه كوني طرناق كسهن حجه كيدر * بازار كوني طرناق كسهنه هديه كلير .
 صالى كوني طرناق كسن قره خبر آلير * قرق پرشبه كسهن زنكهن اولورمش .
 پارمقلى سيورى اولان حساس اولورمش * الى صوئوق اولانك قلى صيجاق اولورمش .
 پارمقلى چاتلامق شيطانه تسبيح چكمك ديمكدر .
 بش طاش اوينامق ياغمور ياغمه مغه دلالت ايدەر .
 بش طاش اوينانيرسه طاشلر طاغليغى كى عائلده داغليرمىش .
 كيجه ساقز چكنه نيرسه اولو اتى چكنه نيرمش .
 مانغالده صاجايق قاپانمش و بوش براقيليرسه اولو صويى ديه باغيريرمش .
 كسيلمش صاچه باصيليرسه باش آغيريرمش * انسانك اياقلى اوزرندن اتلانيرسه بوي قيصالير .
 چوجوغه آقشام اوزرى اكك و يريليرسه آنهسى باباسى اولورمش .
 اوله نك اوزرندن كدى كچرسه خورتلاق اولور .
 كيجه پنه البسه كيوب آيناه باقانى جنلر آلوب قاچيريرمش .
 كيجه آيناه باقانىك قسمتى قاپانيرمش * كيجه آيناه باقان غربته كيدر .
 سفره يه فضله قاشيق كليرسه مسافر كلير * سفره دن تميز طاباق قالد يريليرسه قسمت قالقارمش .
 سفره ده صوك لقمه يى برقان انسان كيجه رۇياسنده قورقارمش .
 لقمه آلدن دوشونجه مسافر كلير * چوق قيرينتى ياپانك چوق چوجوغى اولور .
 يمك يه نيركن برى كليرسه قان والدهسى اونى سورمش .

سفرده طباقده یمک براقق فقیر لکه علامتدر * لقمه سنی اونو تورسه یقینلرندن بری آچدر .
 یمک بیر کن شرقی سویله یین داوولجی یه واریرمش .
 آیاقدده یمک یه نیرسه آیاغندن شیطان چکرمش * پلاوله اکمک یه نیرسه شیطان چاتلارمش .
 اسملری بر اولانلر یان یانه اوطورورلرسه شیطان چاتلارمش .
 آبی ایلک دفعه کورهن آلتونه باقارسه اوآبی کوزل کچر .
 ألما قابوغی نهایتنه قدر قوپاریلمادن صوبولورسه شیطان چاتلارمش .
 برشی غائب اولدیغی زمان برباغه کور دوکوم یاپیلیرسه شیطان عاقلادیغی براقیرمش .
 ایلک دفعه یاتیلان بر محله کورولن رؤیا دوغرو چیقارمش .
 غروبده چوق قیرمیزیلق اولورسه قان دوکولورمش .
 کیجه ییلدیز قایارسه انسان اولورمش .
 ایکی کیشی عینی زمانده صو ایچرکن نه مراد دیله نیلیرسه او اولورمش .
 قویروقلی ییلدیز کورولورسه محاربه اولورمش .
 کدینک داماغنده محد اولورسه اوغورمش * سیاه کدی تکین دکدر .
 انسانک اوزرینه آت سینکی قونارسه یولجی کلیرمش .
 کیجه اوطهده کدی قالیرسه سینک کبی دولاشان روحی یوتارمش .
 عقربی آتسه آتمقله بویو بوزولورمش .
 تکیر کدینک باشنده بش سیاه چیزکی اولورسه اوکا پیغمبر آلی دکشدر .
 دوز بیاض خروسک یدی محله یه اییلکی دوقونورمش .
 دوز صاری کدیله تکیر کدی آیدر .
 بر ییلان کورولدیکی زمان شاه ماران دنیلیرسه زیان ویرمزمش .
 رؤیاده بوجک - بیت - کورمک زنکینلکه دلالتدر .
 کیجه کوپک حاولارسه یانغین اولورمش .
 دیلک اوجنده قاباریق اولق آرتیق ییدیکنه علامتدر .
 آیک یقیننده بر ییلدیز اولورسه یانغین اولورمش .
 انسانک اوستنده دیکیش دیکیلیرسه قسمت باغلانیرمش .
 بیله کنده دامارلری صیقنجه قباران انسان جومرددر .
 دیل ایصیریلیرسه طاتلی یه نیر * دیلی سیوری اولان یالانجی اولور .
 درت یاپراقلی یونجه بولان مسعود اولور * سفردهده لقمه قالیرسه آج وارددر .

- جمعه كوني بر بوتون نارك دانه سنى دو كمه دن كيم يرسه جنتلكمش .
 اذان او قونور كن مناره يه باقان ايترايه او غرار .
 محاربه زمانى آي طوتولورسه توركلره ظفر ، كوش طوتولورسه دشمنلره ظفرمش .
 ايكي كيشى عيني حاولويه اللرينى سيلرلرسه قاوغا ايده رلر .
 يوك قاپوسى اچيق قاليرسه محاربه اولورمش .
 لقمه نك بوغازده قلماسى اوده كيلردن برينك آچ اولديغنه علامتدر .
 جمعه كوني باشم آغرييور ديه نك باشى بوتون هفته آغريرمش .
 باشنده وقتسز بياض برتل بولونان كيمسه يه دولت قوشى قونارمش .
 يوروين چو جوق امكلرسه مسافر كلير .
 چكه سنده سياه برأت بنى اولان خانم آيى او قادي بنى در .
 چو جوغك قونداغى مسافرلكده قاليرسه قارنى آغرير و آغلارمش .

ALİ HAYDAR

«DERTLİ» NİN BASILMAMIŞ KOŞMALARI

كچن عصر ك قلاسيق - خلق شاعرلرندن اولان « دردى » نك حياتى و اثرلى حقنده طلعت بك
 آرقاداشمز بر كتاب نهر ايتدى . كتاب شيمدى يه قادار ايكي تنقيده معروض قالدى . مثبت و منفي
 طرفلرى احتوا ايدن بوتنقيدلرك برنجيسى ضياء الدين فخرى بك طرفندن « حيات » مجموعه سنده ياپيلمشدى .
 ايكنجيسى سعدالدين نزهت بك طرفندن بوضحيه لرده ياپيليور . اوراده كي فكرلر صاحبلىنه عائددر .
 بزبوراده كتابدن خارج سگن قوشمايى نشر ايديلور . بونلردن (II ، IV ، V) نومروليلرى
 قونيه ده كي درنكجیلردن ذكى (III) نومروليسى ده استانبولده كي درنكجیلردن سعدالدين
 نزهت بك طرفندن بزه كوندولمش ، ديكرلى « بولى » و حواليسنده طرفزدن ياپيلان تدقيقات
 اثناسنده آله كچيرلشدر . عزيز آرقداشلر ك ياردينه تشكر ايدهر كن بونلرى ده مجموعه نك مالزمه
 قسمنده اولدينى كې نشر ايتكى فائده لى بولدى . بالا آخره شاعرك داها بر چوق قوشمالرينك آله
 كچه جكندن امينر . بوضورتله طلعت بك اثرينى اتمامه چاليشيرسه ق كنديمزى بختيار عد ايده جكر .

I

بكا ديرلر نه يانارسك غربتده

بيلمزلر چكديكم

تا ازلدن بويله چكيلمش قلم

نيجه شاد اولاييم [1]

[1] نقطه لى يرلر ، « جوتك » ده او قونامامشدر .